

A2.11 servizi di emergenza



- Conosci i nomi dei servizi di emergenza del tuo nuovo Paese.
- Chiamate e consulenza sulle situazioni di emergenza.

L'emergenza	<i>(Der Notfall)</i>	Il kit di primo soccorso	<i>(Der Erste-Hilfe-Kasten)</i>
Il soccorso	<i>(Die Hilfe)</i>	La protezione	<i>(Der Schutz)</i>
Il fuoco	<i>(Das Feuer)</i>	La velocità	<i>(Die Geschwindigkeit)</i>
La Croce Rossa	<i>(Das Rote Kreuz)</i>	Avere un'emergenza	<i>(Einen Notfall haben)</i>
I pompieri	<i>(Die Feuerwehr)</i>	Avere paura	<i>(Angst haben)</i>
L'ambulanza	<i>(Der Krankenwagen)</i>	Chiamare la polizia	<i>(Die Polizei rufen)</i>
Il paramedico	<i>(Der Rettungssanitäter)</i>	Salvare	<i>(Retten)</i>

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



In una **caserma** c'è una sala dove si ricevono molte **telefonate**. L'operatore inserisce la **richiesta di soccorso** nel computer e il sistema indica la squadra più vicina. Un collega può inviare subito i soccorsi mentre l'operatore resta in linea con chi chiama. Se c'è un **incendio** grande, arrivano tante chiamate e si controlla che parlino dello stesso evento.

In einer **Wache** gibt es einen Raum, in dem viele **Telefonate** entgegengenommen werden. Der Operator erfasst die **Meldung** über einen **Rettungseinsatz** im Computer, und das System zeigt das nächstgelegene Team an. Ein Kollege kann sofort die Einsatzkräfte losschicken, während der Operator mit dem Anrufer in der Leitung bleibt. Bei einem großen **Brand** gehen viele Anrufe ein, und es wird geprüft, ob sie dasselbe Ereignis betreffen.

1. Che cosa fa l'operatore dopo aver capito di che cosa si tratta?
 - a. Va fuori per cercare l'indirizzo da solo.
 - b. Chiude la chiamata e richiama più tardi.
 - c. Aspetta che arrivi il camion prima di scrivere.
 - d. Inserisce la richiesta di soccorso nel computer e nel database.
2. Che cosa permette di fare il sistema quando arriva una richiesta?
 - a. Blocca le altre chiamate per dieci minuti.
 - b. Invia un messaggio ai vicini del quartiere.
 - c. Mostra subito la squadra più vicina che può intervenire.
 - d. Cambia automaticamente il numero di telefono del richiedente.

1-d 2-c



2. Grammatik: Das Plusquamperfekt

Das Trapassato prossimo verwendet man für eine Handlung, die vor einer anderen in der Vergangenheit passiert ist.

1. Wie beim passato prossimo verwendet man das Hilfsverb 'avere' mit transitiven Verben, während man das Hilfsverb 'essere' mit Bewegungs- oder Zustandsverben verwendet.
2. Das trapassato prossimo bildet man mit dem Imperfekt von 'avere'/'essere' + dem Partizip Perfekt des Verbs.

Verbo salvare (Verb „salvare“)

Io **avevo** salvato

Tu **avevi** salvato

Lui / lei **aveva** salvato/a

Noi **avevamo** salvato

Voi **avevate** salvato

Loro **avevano** salvato

Verbo andare (Verb „andare“)

Io **ero** andato

Tu **eri** andato

Lui / lei **era** andato/a

Noi **eravamo** andati

Voi **eravate** andati

Loro **erano** andati

1. Quando sono arrivati i pompieri, il vicino _____ già chiamato la polizia. *(Als die Feuerwehr ankam, hatte der Nachbar schon die Polizei gerufen.)*
 a. era b. avevi c. aveva d. ha
2. Prima di telefonare alla Croce Rossa, _____ preso il kit di primo soccorso. *(Bevor ich das Rote Kreuz anrief, hatte ich den Erste-Hilfe-Kasten geholt.)*
 a. ho b. ero c. aveva d. avevo

1. aveva 2. avevo

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. Prima Marco salva il file, poi spegne il computer.

(Zuerst hatte Marco die Datei gespeichert, dann hat er den Computer ausgeschaltet.)

2. Prima noi andiamo in ufficio, poi facciamo la riunione.

(Zuerst waren wir ins Büro gegangen, dann haben wir die Besprechung abgehalten.)

3. Prima tu salvi il numero di telefono, poi chiami il cliente.

(Zuerst hattest du die Telefonnummer gespeichert, dann hast du den Kunden angerufen.)

1. Prima Marco aveva salvato il file, poi ha spento il computer. 2. Prima eravamo andati in ufficio, poi abbiamo fatto la riunione. 3. Prima avevi salvato il numero di telefono, poi hai chiamato il cliente.

3. Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| a. Avere un'emergenza | 1. La borsa di pronto soccorso |
| b. Il soccorso | 2. lo avevo messo in salvo |
| c. Il kit di primo soccorso | 3. Avere bisogno immediato |
| d. lo avevo salvato | 4. L'aiuto urgente |

a-3 b-4 c-1 d-2



2. Aushang im Haus: wichtige Nummern und Erste Hilfe (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: paura, emergenza, indirizzo, centodiciotto, centododici, centododici, centoquindici, ambulanza



Avviso dell'amministrazione: in caso di (1) _____ nel condominio, chiamare subito il (2) _____. Per un incendio o fumo, chiamare il (3) _____. Per un malore o un incidente, chiamare il (4) _____ e chiedere un' (5) _____. Se non sei sicuro, chiama il (6) _____: l'operatore ti indirizzerà al servizio giusto.

Nell'atrio è disponibile un kit di primo soccorso. Dopo una segnalazione recente, abbiamo verificato: alcuni vicini avevano avuto (7) _____ e avevano chiesto aiuto, ma non c'erano feriti. Ricorda: parla con calma, indica l' (8) _____ e descrivi cosa succede.

Mitteilung der Hausverwaltung: Im Notfall im Haus rufen Sie sofort die 112 an. Bei Feuer oder Rauch rufen Sie die 115 (Feuerwehr) an. Bei Unwohlsein oder einem Unfall rufen Sie die 118 an und fordern Sie einen Krankenwagen an. Wenn Sie sich nicht sicher sind, rufen Sie die 112 an: Der Mitarbeiter wird Sie an die richtige Stelle weiterleiten.

Im Eingangsbereich steht ein Erste-Hilfe-Kasten zur Verfügung. Nach einer kürzlichen Meldung haben wir überprüft: Einige Nachbarn hatten Angst und hatten um Hilfe gebeten, aber es gab keine Verletzten. Denken Sie daran: Sprechen Sie ruhig, nennen Sie die Adresse und beschreiben Sie, was passiert.

(1) emergenza, (2) centododici, (3) centoquindici, (4) centodiciotto, (5) ambulanza, (6) centododici, (7) paura, (8) indirizzo

1. Quali numeri e servizi puoi chiamare per un incendio e per un malore, e quali informazioni è importante dare al telefono?
-

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona che parla si è fermata lontano dal negozio per proteggersi. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. La polizia è stata chiamata prima dei pompieri. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Il kit di primo soccorso è stato usato per aiutare una persona con una ferita. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Quando è arrivata l'ambulanza, il paramedico ha detto che _____ la persona con le prime manovre.
- a. avevamo salviamo b. avevamo salvato c. eravamo salvati
d. abbiamo salvato
2. La polizia ci ha ringraziato perché _____ il numero di emergenza sul telefono.
- a. eravate salvati b. avevate salvati c. avevate salvato
d. avete salvato
3. Dopo l'incendio, i pompieri hanno controllato che lui _____ tutti i documenti importanti in una cartella.
- a. era salvato b. aveva salvatore c. aveva salvato
d. ha salvato
1. avevamo salvato 2. avevate salvato 3. aveva salvato

(Als der Krankenwagen angekommen war, sagte der Sanitäter, dass wir die Person mit den ersten Maßnahmen gerettet hätten.)

(Die Polizei hat sich bei uns bedankt, weil ihr die Notrufnummer auf dem Handy gespeichert hattet.)

(Nach dem Brand haben die Feuerwehrleute überprüft, dass er alle wichtigen Dokumente in einem Ordner gespeichert hatte.)

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Incidente in bici, chiamare il 112

- Marco**
(testimone): Pronto, ho un'emergenza: un uomo è caduto dalla bici vicino a Piazza Bologna, a Roma.
(Hallo, ich habe einen Notfall: Ein Mann ist in der Nähe der Piazza Bologna in Rom vom Fahrrad gestürzt.)
- Operatrice 112:** Capito, mi dica: la persona è cosciente? Respira? C'è sangue visibile?
(Verstanden. Sagen Sie mir: Ist die Person bei Bewusstsein? Atmet sie? Ist Blut zu sehen?)
- Marco**
(testimone): Sì, respira ma ha molta paura e si tiene la gamba; credo si sia fatta male alla gamba.
(Ja, er atmet, aber er hat große Angst und hält sich das Bein. Ich glaube, er hat sich am Bein verletzt.)
- Operatrice 112:** Ok, mando un'ambulanza e un paramedico. Resti con lui, non lo faccia alzare e mi chiami se la situazione cambia.
(Okay, ich schicke einen Krankenwagen und einen Rettungssanitäter. Bleiben Sie bei ihm, lassen Sie ihn nicht aufstehen und rufen Sie mich an, wenn sich die Situation ändert.)
- Marco**
(testimone): Va bene, resto qui. C'è anche una signora con un kit di primo soccorso, ma non tocchiamo la gamba senza indicazioni.
(In Ordnung, ich bleibe hier. Es ist auch eine Frau mit einem Erste-Hilfe-Set da, aber wir fassen das Bein ohne Anweisungen nicht an.)

1. Qual è l'emergenza e dove si trova la persona ferita?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Ho chiamato il 112 perché c'era un'emergenza. / Quando sono arrivati i soccorsi, hanno messo in sicurezza la zona. / Avevo paura, ma ho cercato di restare calmo e spiegare dove ero.



1. Se vedi un piccolo incendio in casa o in ufficio, cosa fai subito e quale numero chiami?

2. Descrivi brevemente una volta in cui c'è stata un'emergenza: cosa è successo e chi è arrivato ad aiutare?

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Ciao, sono **Luca**, l'amministratore. Stasera al 3° piano c'è stata un'**emergenza**: un piccolo **incendio** in cucina. I **pompieri** sono già arrivati e hanno spento il fuoco. Per sicurezza è stata chiamata anche un'**ambulanza** perché c'era un po' di fumo.
Tu e la tua famiglia state bene? Se senti odore di bruciato o hai tosse, dimmelo subito.



Schreibe eine passende Antwort: *Ciao Luca, grazie per l'avviso. Sto bene e... / Devo fare qualcosa adesso, per esempio...? / Quando sono arrivati i pompieri, io avevo già...*

Wichtige Verben

Essere (sein)

Avere (haben)

Prendere (nehmen)

Salvare (speichern)

Trapassato prossimo

Trapassato prossimo

Trapassato prossimo

Trapassato prossimo

io	ero stato	avevo avuto	avevo preso	avevo salvato
tu	eri stato	avevi avuto	avevi preso	avevi salvato
lui/lei	era stato	aveva avuto	aveva preso	aveva salvato
noi	eravamo stati	avevamo avuto	avevamo preso	avevamo salvato
voi	eravate stati	avevate avuto	avevate preso	avevate salvato
loro	erano stati	avevano avuto	avevano preso	avevano salvato